



## SPCE110

### Transpondeur d'interrupteur à clé

### Manuel de l'utilisateur

3.4

## Copyright

La disponibilité et les spécifications techniques peuvent être modifiées sans préavis.

© Copyright par Vanderbilt

Nous nous réservons tous les droits sur ce document et sur l'objet dont il traite. En acceptant le document, l'utilisateur reconnaît ces droits et accepte de ne pas publier le document ni de divulguer le sujet dont il traite en tout ou partie, de ne pas le remettre à une tierce partie quelle qu'elle soit sans notre accord au préalable écrit et de ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il lui a été fourni.

Edition: 01.10.2015

ID document: A6V10316382

<b>1</b>	<b>Sécurité</b> .....	<b>4</b>
1.1	Groupe cible .....	4
1.2	Consignes de sécurité générales .....	4
	1.2.1 Informations générales .....	4
	1.2.2 Fonctionnement .....	4
	1.2.3 Entretien et maintenance .....	4
1.3	Signification des avertissements écrits .....	5
1.4	Signification des panneaux de danger .....	5
<b>2</b>	<b>Directives et normes</b> .....	<b>6</b>
2.1	Directives de l'Union européenne .....	6
	2.1.1 Normes de sécurité .....	6
<b>3</b>	<b>Introduction</b> .....	<b>7</b>
<b>4</b>	<b>Fonction des positions de la clé et des témoins</b> .....	<b>8</b>
4.1	Positions de clé .....	8
4.2	Témoins.....	8
4.3	Activation d'un clavier.....	8

# 1 Sécurité

## 1.1 Groupe cible

Les instructions fournies dans cette documentation sont destinées au groupe suivant :

Lecteurs ciblés	Qualification	Activité	État du produit
Utilisateur final	Les instructions doivent être fournies par des techniciens spécialisés.	Utiliser uniquement ce produit aux fins pour lesquelles il a été conçu.	Le produit est installé et configuré.

## 1.2 Consignes de sécurité générales

### 1.2.1 Informations générales

- Conservez ce document pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Joignez systématiquement ce document au produit.
- Veuillez également tenir compte de toute norme ou réglementation de sécurité locale spécifique au pays concernant la planification du projet, l'utilisation du produit et sa mise au rebut.

#### Responsabilité

- N'apportez à l'appareil aucune modification autre que celles expressément mentionnées dans le présent manuel et approuvées par le fabricant.

### 1.2.2 Fonctionnement

#### Situation dangereuse résultant d'une fausse alarme

- Avant de tester le système, n'oubliez pas d'en informer toutes les parties et autorités concernées.
- Avant de tester un dispositif d'alarme quel qu'il soit, informez-en systématiquement toutes les personnes présentes afin d'éviter tout mouvement de panique.

### 1.2.3 Entretien et maintenance

#### Risque d'électrocution lors de la maintenance

- Les travaux de maintenance doivent être effectués uniquement par des spécialistes formés.

#### Risque d'électrocution lors du nettoyage du périphérique

- N'utilisez pas de produits nettoyants liquides ni d'aérosols contenant de l'alcool ou de l'ammoniac.

### 1.3 Signification des avertissements écrits

Terme avertisseur	Type de risque
DANGER	Danger de mort ou risque de blessures corporelles graves.
AVERTISSEMENT	Danger de mort ou risque de blessures corporelles graves possible.
ATTENTION	Risque de blessures légères ou de dégâts matériels.
IMPORTANT	Risque de dysfonctionnements.

### 1.4 Signification des panneaux de danger

	 <b>AVERTISSEMENT</b>
	Zone dangereuse

	 <b>AVERTISSEMENT</b>
	Tension électrique dangereuse

## 2 Directives et normes

### 2.1 Directives de l'Union européenne

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes 2004/108/CE portant sur la compatibilité électromagnétique, 2006/95/CE sur les équipements basse tension et 1999/5/CE sur les équipements terminaux de radio et télécommunications. La déclaration de conformité aux directives européennes est disponible pour les autorités compétentes auprès de :

<http://pcd.vanderbiltindustries.com/doc/SPC>

#### Directive européenne 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique

Le produit a été testé conformément aux normes suivantes afin de démontrer sa conformité aux exigences de la directive européenne 2004/108/CE :

Émission CEM	EN 55022 classe B
Immunité CEM	EN 50130-4

#### Directive européenne 2006/95/CE sur les équipements basse tension

Le produit a été testé conformément à la norme suivante afin de démontrer sa conformité aux exigences de la directive européenne 2006/95/CE :

Sécurité	EN 60950-1
----------	------------

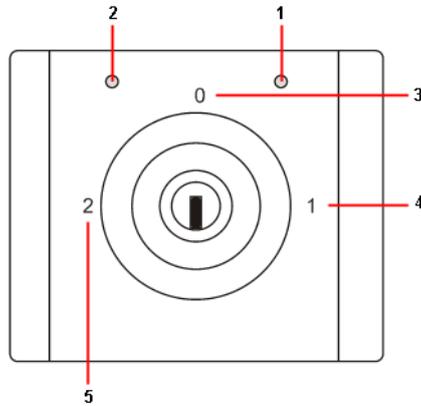
#### 2.1.1 Normes de sécurité

Le SPCE110.100 est approuvé selon les normes suivantes :

Norme	de produit
SPCE110.100	EN50131-3:2009, Grade 3, Classe II, Type B

### 3 Introduction

Le SPCE110 est un transpondeur universel d'interrupteur à clé. Il est utilisé avec le SPCK620/623 ou le SPCE120 pour les débloquer. Les fonctions des témoins et les positions de la clé peuvent être librement définies par l'unité de contrôle. Le transpondeur possède également un buzzer pour la notification acoustique et une sortie de relais programmable librement.



1	Témoin 1
2	Témoin 2
3	Position de clé 0
4	Position de clé 1
5	Position de clé 2



#### **AVIS**

La clé peut seulement être retirée en position clé 0.



#### **AVIS**

Le SPCE110 utilise le mécanisme de verrouillage Kaba 8. Ce périphérique permet 5,79 million de combinaisons possibles.

## 4 Fonction des positions de la clé et des témoins

### 4.1 Positions de clé

	<i>AVIS</i>
	Veuillez vous renseigner auprès de votre installateur pour savoir quelles fonctions ont été configurées pour le périphérique lors de l'installation.

### 4.2 Témoins

#### Témoins

La couleur, fonction et fréquence des témoins peuvent être librement configurées.

Les couleurs suivantes sont disponibles :

- Rouge
- Orange
- Vert

Les fréquences suivantes sont disponibles :

- Permanent
- Clignotement lent
- Clignotement moyennement rapide
- Clignotement rapide

	<i>AVIS</i>
	Veuillez vous renseigner auprès de votre installateur pour savoir quelles fonctions ont été configurées pour le périphérique lors de l'installation.

### 4.3 Activation d'un clavier

	<i>AVIS</i>
	Veuillez demander à votre installateur lesquelles de ces fonctions ont été activées pendant l'installation.

#### Activation temporaire

1. Mettez la clé en position 1.
  2. Mettez la clé en position 0 et retirez-la.
- ⇒ Le clavier peut être utilisé pour le délai de gâche configuré.

### Activation permanent

- Mettez la clé en position 1.
- ⇒ Vous pouvez utiliser le clavier tant que la clé se trouve en position 1.

### Désactivation

- Pour désactiver un clavier activé, remettez la clé en position 0.
- ⇒ Le clavier est verrouillé.
- ⇒ Vous pouvez retirer la clé.

Edité par  
Vanderbilt

Clonshaugh Business and Technology Park  
Clonshaugh  
Dublin  
D17 KV84  
[www.service.vanderbiltindustries.com](http://www.service.vanderbiltindustries.com)

© Vanderbilt, 2015  
Sous réserve de disponibilité et de modifications techniques.